



INNOVATIVE ELEKTROTECHNISCHE SYSTEME

PRODUKTINFORMATION
BEDIENUNGSANLEITUNG



VIDEOANLEITUNG

VILLA GW M

WLAN-GATEWAY DOCKING STATION
iLIFESTYLE-APP (ANDROID) / iLIFESTYLE CLOUD APP (IOS)



🎁 LIEFERUMFANG	3
⊕ ZUBEHÖR	3
💡 EINLEITUNG	4
Hinweise zur Produktinformation	4
Verwendete Symbole für Warnhinweise	4
Weitere verwendete Symbole und Kennzeichnungen	4
⚠ SICHERHEIT	5
Allgemeine Sicherheitsbestimmungen	5
Blitzschutzmaßnahmen	5
Hinweise zur Videoüberwachung nach DIN 33450	5
⌚ PRODUKTINFORMATIONEN	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
Kurzbeschreibung	6
Geräteübersicht	7
Anzeigeelemente	8
Technische Daten	9
Allgemeines	9
🛠 MONTAGE UND INSTALLATION	10 – 14
Anschlussdiagramm (Beispiel)	10
Montage	11
Anschluss des Gateway am Monitor	12
Verdrahtungsbeispiel	13
Video-Anlage mit Betrieb eines bzw. mehrerer VILLA GW M	14
⌚ KONFIGURATION	15 – 22
Download und Installation	15 – 17
iLifestyle-App – Einrichtung im 2,4 GHz WLAN	18 – 21
Einrichtung weiterer Smartphones	21
Liste der Klingelrufe und Bildspeicher	22
Firmware-Aktualisierung	22
⊕ EINRICHTUNG VON ZUSATZFUNKTIONEN	23 – 27
Externe Kameras	23
Einrichtung der Sprungtasten	24 – 26
SMART-HOME Trigger-Funktion (potentialfreie Kontakte)	27
ZUBEHÖR	27
❓ HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN (FAQ)	28
FEHLERSUCHE	29
FEHLERMELDUNGEN IN DER APP	29

 INFORMATIONEN	30
Reinigung	30
Konformitätserklärung	30
Entsorgungshinweise	30
Gewährleistung	30
Service	30



LIEFERUMFANG

- 1x VILLA GW M (WLAN-Gateway Docking Station für VILLA M Monitor)
- 1x Produktinformation



ZUBEHÖR

- VILLA M Video-Innenstation
- VILLA AR M Aufputzrahmen für VILLA M





EINLEITUNG

HINWEISE ZUR PRODUKTINFORMATION



Die Produktinformation richtet sich ausschließlich an Elektrofachkräfte.

Die Produktinformation beinhaltet wichtige Hinweise zum bestimmungsgemäßen Gebrauch, Installation und Inbetriebnahme. Bewahren Sie die Produktinformation an einem geeigneten Ort auf, wo sie für Wartung und Reparatur zugänglich ist.



Produktinformationen finden Sie auf unserer Homepage unter www.hhg-elektro.de.

VERWENDETE SYMBOLE FÜR WARNHINWEISE



WARNUNG!

Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung für Mensch und Tier, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.



ACHTUNG!

Das Signalwort bedeutet, dass Geräte-, Umwelt- oder Sachschäden eintreten können.

WEITERE VERWENDETE SYMBOLE UND KENNZEICHNUNGEN



Wichtiger Hinweis oder wichtige Information



Videokennzeichnung nach DIN 33450



Handlungsschritt



Querverweis: Weiterführende Informationen zum Thema, siehe Quelle



Aufzählung, Listeneintrag

SICHERHEIT



ALLGEMEINE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN



Montage, Installation, Inbetriebnahme und Reparaturen elektrischer Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft ausgeführt werden. Halten Sie die geltenden Normen und Vorschriften für die Anlageninstallation ein.



WARNUNG! Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

Beachten Sie bei Arbeiten an Anlagen mit Netzanschluss von 230V Wechselspannung die Sicherheitsanforderungen nach DIN VDE 0100.



Beachten Sie bei der Installation die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen für Fernmeldeanlagen nach DIN VDE 0800. Unter anderem:

- Getrennte Führung von Starkstrom- und Schwachstromleitungen.
- Mindestabstand von 10 cm bei gemeinsamer Leitungsführung.
- Einsatz von Trennstegen zwischen Stark- und Schwachstromleitungen in gemeinsam genutzten Kabelkanälen.
- Verwendung handelsüblicher Fernmeldeleitungen, z.B. J-Y (St) Y mit 0,6 oder 0,8 mm.
- Vorhandene Leitungen (Modernisierung) mit abweichenden Querschnitten können unter Beachtung des Schleifenwiderstandes verwendet werden.
- **Verwenden Sie keine CAT7-Kabel, da diese nicht für 2-Draht-BUS-Systeme geeignet sind.**

BLITZSCHUTZMAßNAHMEN



ACHTUNG! Beschädigung des Gerätes durch Überspannung.

Sorgen Sie durch geeignete Blitzschutzmaßnahmen dafür, dass an den Anschläßen eine Spannung von 32V DC nicht überschritten wird.

HINWEISE ZUR VIDEOÜBERWACHUNG NACH DIN 33450



Das Erstellen und Speichern von Videoaufnahmen kann Persönlichkeitsrechte verletzen. Beachten Sie bei der Aufstellung und dem Betrieb von Videokomponenten immer die geltenden Rechts- und Kennzeichnungsvorschriften.



PRODUKTINFORMATIONEN

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Das VILLA GW M ist ein Smarthome-WLAN-Gateway zum Nachrüsten an der Video-Innenstation VILLA M. Das Gateway ist dabei eine verschlüsselte Schnittstelle, zwischen dem VILLA 2-Draht-BUS, Ihrem lokalen Netzwerk und dem Internet-Cloud-Server und stellt bei einem Klingelruf eine Video- und Audio-Verbindung über das Mobilfunknetz an bis zu 10 Mobiltelefone her (davon drei Mobiltelefone mit unmittelbarer Bildübertragung).

Zusätzlich kann mit dem Mobiltelefon der Türöffner betätigt werden.



Für Anwendungen, die vom bestimmungsgemäßen Gebrauch abweichen oder über diesen hinausgehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

KURZBESCHREIBUNG

Apps

- iLifestyle für Android
- iLifestyle Cloud für iOS

Kontrollfunktionen der App

- Betätigen des Türöffners
- Schalten von bis zu 20 Steckdosen (VILLA SW)

Netzwerke

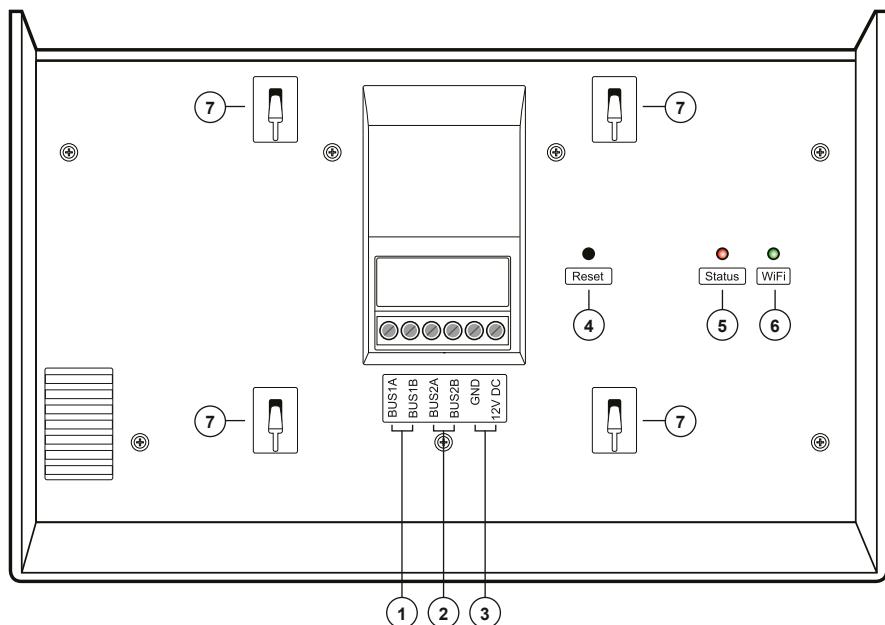
- WLAN – mit einem 2,4 GHz Netz

Spannungsversorgung

- Das VILLA GW M wird im Einzelbetrieb über die BUS-Spannung betrieben. Kommen mehrere Gateways (> 4) z. B. in einem Mehrfamilienhaus zum Einsatz, benötigen diese eine zusätzliche Spannungsversorgung 12VDC (VILLA TR1).



GERÄTEÜBERSICHT



- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | BUS1A und -1B Anschlussklemmen
des VILLA 2-Draht-BUS | 4 | Reset-Taste |
| 2 | BUS2A und- 2B Abgangsklemmen
des VILLA 2-Draht-BUS zum Monitor | 5 | Status Anzeige |
| 3 | GND / 12VDC Anschluss
für ext. Spannungsversorgung | 6 | WiFi Anzeige
des WLAN-Betriebszustandes |
| 7 | Monitorhalterungen | 7 | Monitorhalterungen |



PRODUKTINFORMATIONEN

ANZEIGEELEMENTE

Das Gateway besitzt 2 LEDs zum Anzeigen der Betriebszustände.

Status	WiFi	Bedeutung
●	●	<ul style="list-style-type: none">▪ Auslieferungszustand / Anlernmodus
●		<ul style="list-style-type: none">▪ Offline, keine aktive WLAN-Verbindung▪ Gateway kann eingerichtet werden
	●	<ul style="list-style-type: none">▪ normaler Betrieb, Standby▪ Klingelvorgang▪ aktives Gespräch
●	●	<p>Fehlfunktionen</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Zuerst die Spannung aus-/einschalten.▪ Wurde vor der Einrichtung der RESET durchgeführt?▪ War der Standort im Mobiltelefon aktiviert?▪ Waren die „mobilen Daten“ im Mobiltelefon ausgeschaltet?▪ Wurde das 5 GHz statt dem 2,4 GHz WLAN ausgewählt?▪ Wurde das WLAN-Passwort falsch eingegeben?▪ Ist die Kindersicherung im Router aktiv?▪ Ist das Empfangssignal zwischen Gateway und Router zu schwach?▪ Ist die Firewall im Router aktiv?

● LED leuchtet

● LED leuchtet

● ● LED blinkt



TECHNISCHE DATEN

Verbrauch (Ruhe)	▪ 2,4 W (30 V DC)
Verbrauch (Betrieb)	▪ 3 W (30 V DC)
Versorgungsspannung	▪ über VILLA 2-Draht-BUS 30 V DC +/- 5% ▪ oder VILLA TR1 Netzgerät 12 VDC
Stromaufnahme	85 mA (Standby) / 105 mA (Klingelruf)
Leistungsaufnahme	▪ rd. 3,0W (30 V DC) im Betrieb ▪ rd. 2,4W (30 V DC) im Ruhezustand
WiFi	802.11 b/g/n, 2,4 GHz
Videosignal	480 px
Zulässige Umgebungstemperatur	-10 °C bis +40 °C
Zulässige Umgebungsfeuchte	5 % bis 85 % rH
Gehäuse	ABS-Kunststoff
Gehäuse-Abmessung (in mm)	H x B x T: 133 x 199 x 31
Montage	Wandmontage
Gewicht (in g)	196

ALLGEMEINES

Anzahl der Gateways

Aufgrund der verschlüsselten Kommunikation entspricht das Gateway den höchsten Datenschutzbestimmungen. Daher ist je Wohneinheit ein separates VILLA Gateway erforderlich. Eine gemeinsame Verwendung des Gateways für mehrere Klingeltasten ist nicht möglich.

Montageort

Die Montage erfolgt in Kombination mit dem VILLA M Monitor und dem Montageblech an der dafür vorgesehenen Unterputzdose.

Mobiltelefon – Verbindung ins Internet

Um einen Klingelruf zu empfangen, ist eine aktive Verbindung ins Internet erforderlich:

- mit WLAN im Home-Netzwerk
- über mobile Daten im Mobilfunknetz

Gateway – Verbindung zum Router

Das VILLA GW M Monitor-Gateway benötigt zum Betrieb eine WLAN-Netzwerk-Verbindung zum Router, der mit dem Internet verbunden ist.

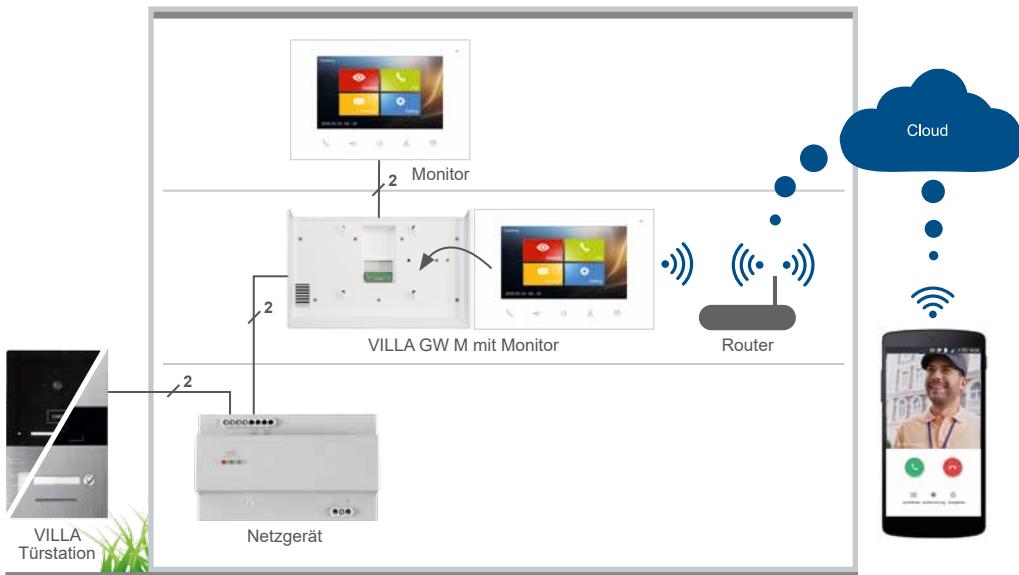
Es ist eine Funk-Verbindung zum 2,4 GHz WLAN des Routers erforderlich.



MONTAGE UND INSTALLATION

ANSCHLUSSDIAGRAMM (BEISPIEL)

Das nachfolgende Anschlussdiagramm zeigt eine Installationsmöglichkeit.
Die Spannungsversorgung und die Kommunikation des Gateways VILLA GW M erfolgen über den VILLA 2-Draht-BUS.



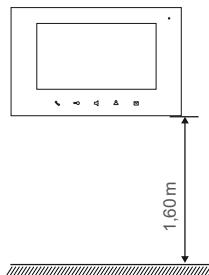


MONTAGE



Montagehöhe

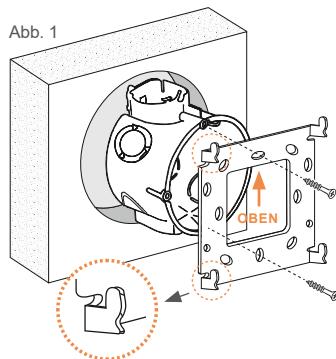
Für eine optimale Bedienung empfehlen wir eine Montagehöhe von 1,60 m (Geräte-Unterkante) über dem Boden.



Montage auf Unterputzdose (Abb. 1)

- ▶ Führen Sie das Anschlusskabel durch das Wandmontageblech.
- ▶ Befestigen Sie das Wandmontageblech mit zwei Schrauben auf der Unterputzdose.

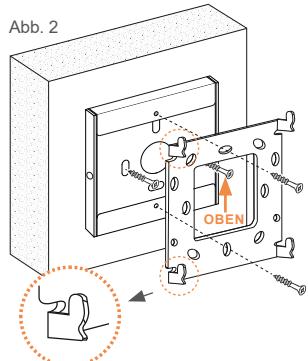
Abb. 1



Aufputzmontage (Abb. 2)

- ▶ Führen Sie das Anschlusskabel durch den AP-Montagerahmen VILLA AR M (nicht im Lieferumfang enthalten) sowie durch das Wandmontageblech.
- ▶ Befestigen Sie den AP-Montagerahmen mit geeigneten Schrauben an der Wand und schrauben Sie das Montageblech des Monitors daran an.

Abb. 2



Montage Gateway und Monitor (Abb. 3 + Abb. 4)

- ▶ Verbinden Sie das Gateway VILLA GW M mit dem VILLA BUS und der Video-Innenstation VILLA M.
- ▶ Rasten Sie das Gateway mit verbundem Monitor auf zuvor montiertem Wandmontageblech ein.

Abb. 3

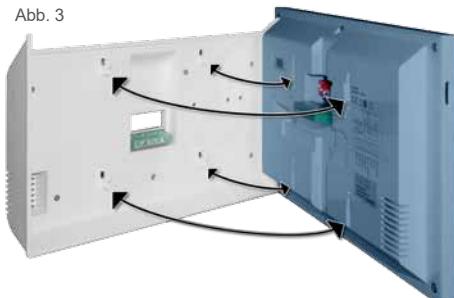


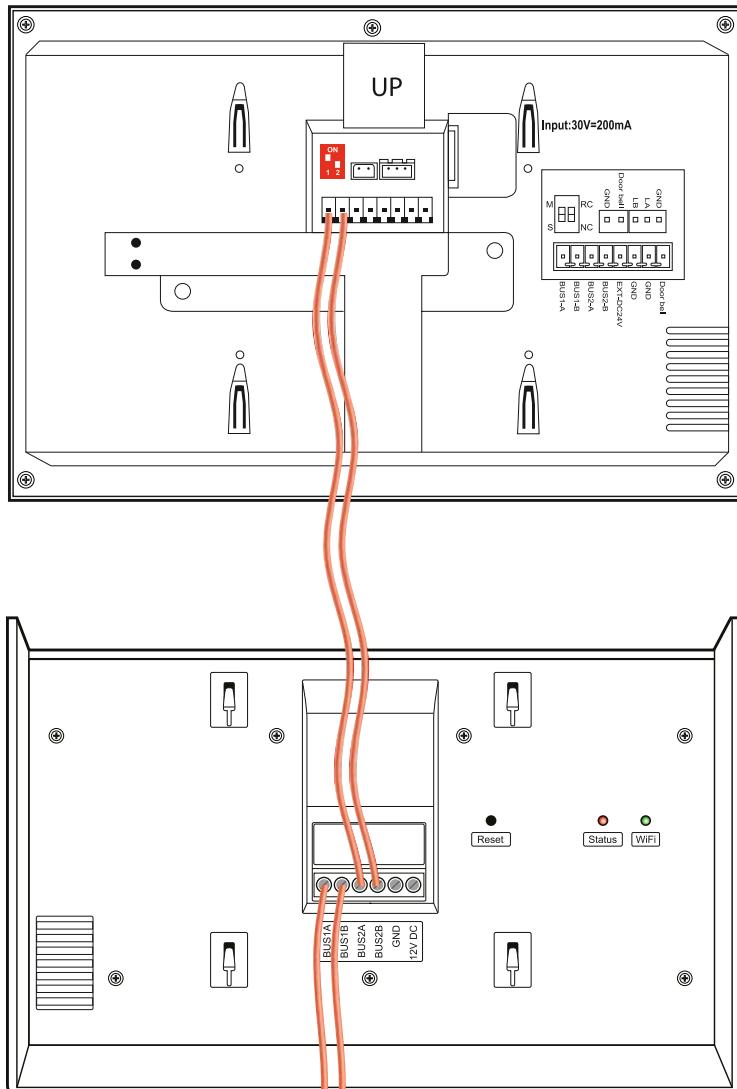
Abb. 4





MONTAGE UND INSTALLATION

ANSCHLUSS DES GATEWAY AM MONITOR

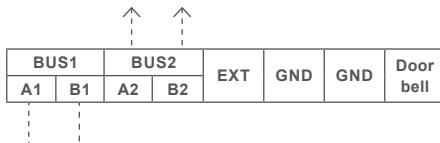


Zuleitung VILLA BUS

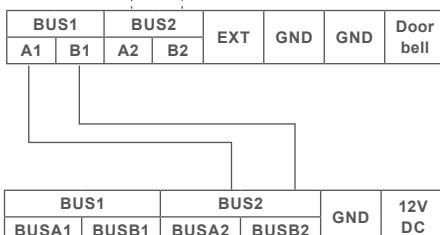


VERDRAHTUNGSBEISPIEL

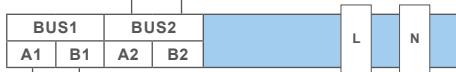
- 1-Familien-Haus
- max. 4 Monitore in der Master-Slave-Funktion
- Verdrahtung: Baum- und Sterntopologie



Adresse 001
VILLA M Monitor



Adresse 001
VILLA GW M Gateway



VILLA NG Netzgerät



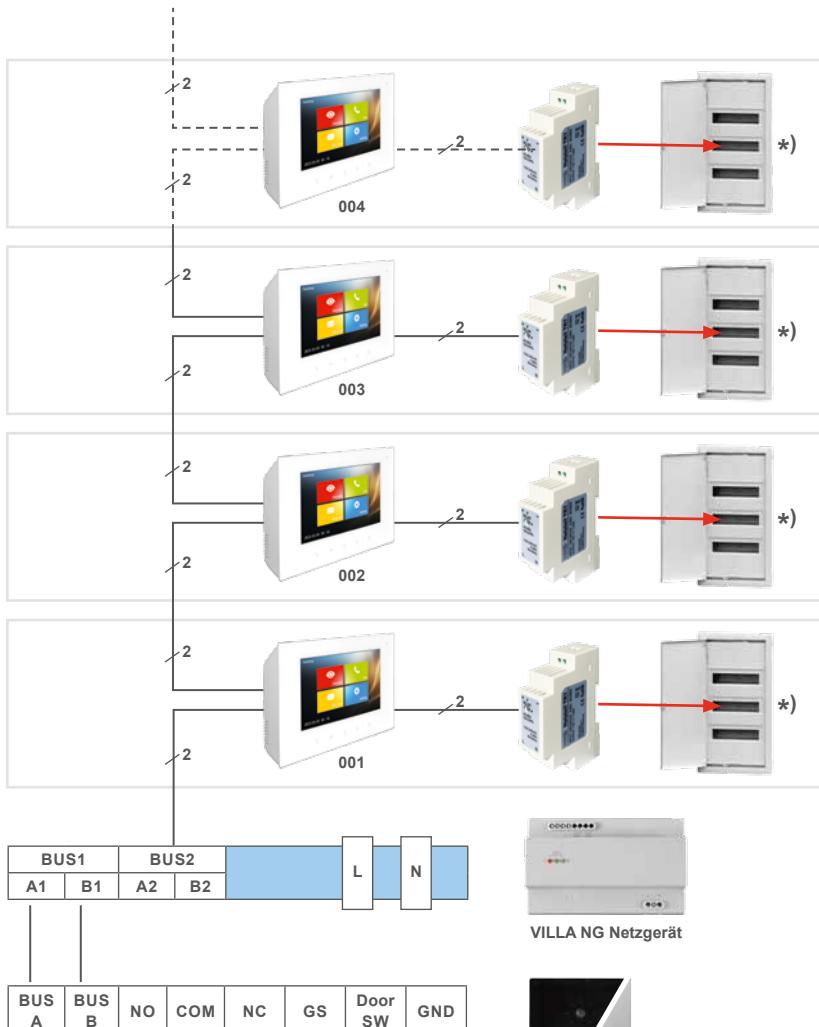
VILLA
Türstation



MONTAGE UND INSTALLATION

VIDEO-ANLAGE MIT BETRIEB EINES BZW. MEHRERER VILLA GW M

- Separate Spannungsversorgung für das Gateway VILLA GW M aus der jeweiligen Unterverteilung.



*¹ Unterverteilung mit eingebautem Netzgerät VILLA TR1 zur Spannungsversorgung für das Gateway VILLA GW M

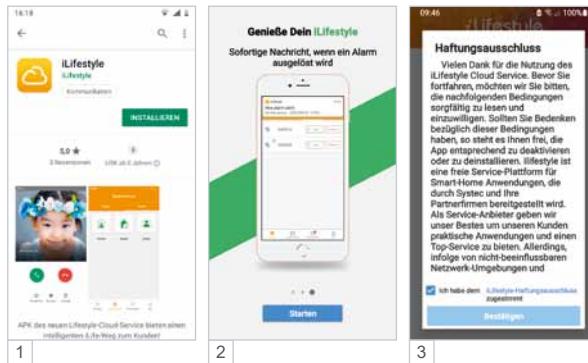
KONFIGURATION



DOWNLOAD UND INSTALLATION

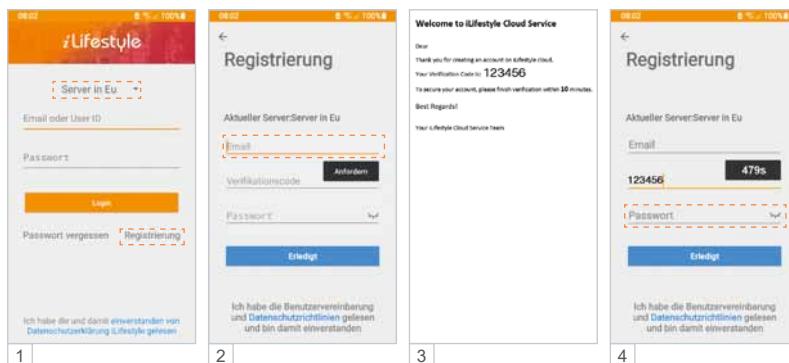
Schritt 1: Download und Installation der App

- 1 Laden Sie die kostenlose App auf Ihr Mobiltelefon oder Tablet herunter und starten Sie die Installation.
 - iLifestyle im Android-Play Store
 - iLifestyle Cloud im iOS-App Store
- 2 Öffnen Sie die App und wählen Sie **Starten**.
- 3 Stimmen Sie dem Haftungsausschluss zu.



Schritt 2: Registrierung des Accounts

- 1 Wählen Sie **Server in EU** aus und anschließend **Registrierung**.
- 2 Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein und wählen Sie **Anfordern**.
- 3 Sie erhalten einen 6-stelligen **Verifikationscode** per E-Mail, den Sie in der App eingeben.
- 4 Vergeben Sie ein **Passwort** und tippen Sie auf **Erledigt**.





KONFIGURATION

DOWNLOAD UND INSTALLATION (FORTSETZUNG)



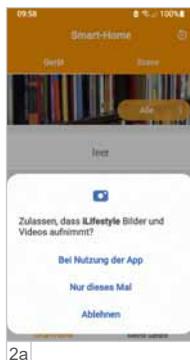
Bitte bewahren Sie Ihre Registrierungsdaten gut auf, da Sie diese immer wieder benötigen, wenn Sie z.B. ein weiteres Mobiltelefon integrieren möchten, oder Sie auf ein anderes Mobiltelefon wechseln.

Schritt 1: Download und Installation der App

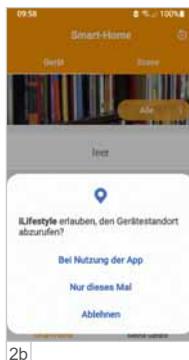
- 1 Melden Sie sich mit Ihrer E-Mailadresse und Ihrem Passwort an und setzen Sie den Haken bei Passwort merken.
- 2 a-e) Beim ersten Start der App ist die Zustimmung der Berechtigungen erforderlich.
Wichtig: Stimmen Sie allen Berechtigungen zu, da es sonst zu Fehlfunktionen bei der Benutzung der App kommt.



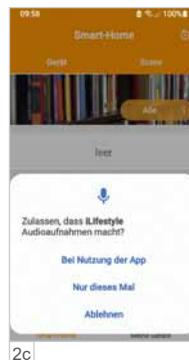
1



2a



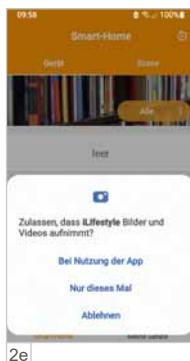
2b



2c



2d



2e

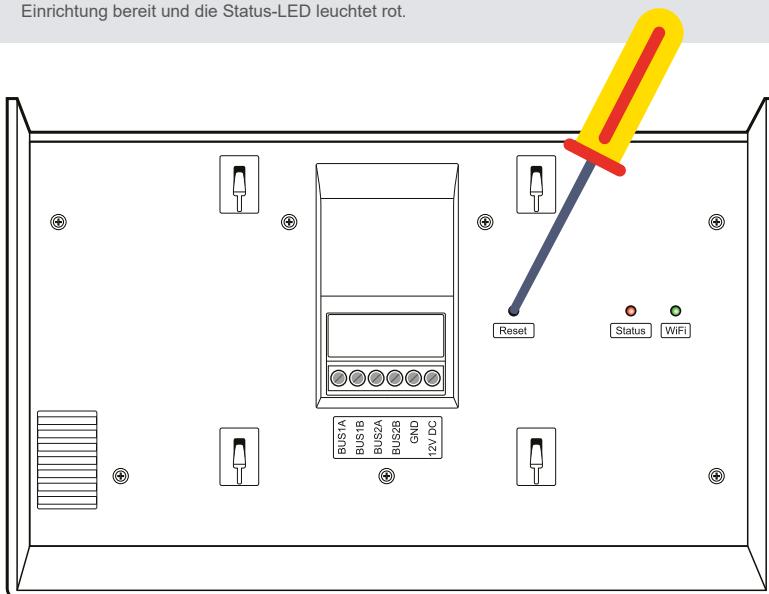


**Hinweis
für iOS-Smartphone-Nutzer**
Vergewissern Sie sich, dass an Ihrem Smartphone unter „Einstellungen“ → „APPs“ → „iLifestyle“ das „Lokale Netzwerk“ eingeschaltet ist.



Schritt 4: Vorbereiten des Gateways – Reset

Drücken und halten Sie mit einem geeigneten Werkzeug den Reset-Taster für ca. 8 Sekunden.
Die LED's blinken dabei abwechselnd. Nach ca. 1 Minute ist das Gateway zur weiteren
Einrichtung bereit und die Status-LED leuchtet rot.



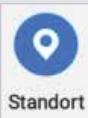


KONFIGURATION

iLIFESTYLE-APP – EINRICHTUNG IM 2,4 GHZ WLAN

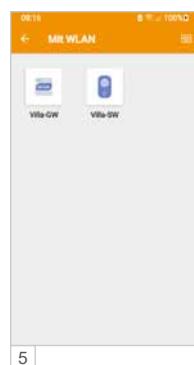
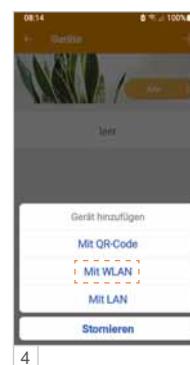
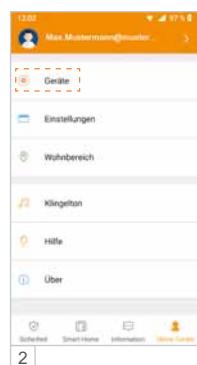
Bevor Sie mit der WLAN-Einrichtung beginnen

- ▶ Vor dem Einrichten des Gateways per WLAN ist es erforderlich, den Standort am Mobiltelefon und in der App zu aktivieren, und die mobilen Daten vorübergehend zu deaktivieren.
 - ▶ Da sich das Gateway nur mit einem 2,4 GHz-WLAN verbinden kann, empfehlen wir, das 5 GHz WLAN Ihres Routers vorübergehend zu deaktivieren oder unsichtbar zu schalten.
- Fritz!Box: Ansicht: Expertenmodus / WLAN / Funknetz oder mit der „Fritz! App“
Speedport: Ansicht: Expertenmodus / Heimnetzwerk / WLAN-Grundeinstellungen
- ▶ Verbinden Sie jetzt Ihr Mobiltelefon mit dem gleichen Router und dem gleichen 2,4 GHz WLAN, mit dem Sie auch das Gateway verbinden möchten.



Gateway per WLAN in der iLifestyle-App hinzufügen

- 1 Öffnen Sie die App und tippen Sie auf das Feld **Meine Geräte**.
- 2 Wählen Sie **Geräte**.
- 3 Tippen Sie rechts oben auf das **+**.
- 4 Wählen Sie **Mit WLAN** aus.
- 5 Tippen Sie auf das Icon **VILLA GW**.





Gerätename eingeben

- 1 Tippen Sie auf Gerätename und
- 2 geben Sie Ihren Wunschnamen ein.

1

2

Gateway mit der App verbinden

- 1 Tippen Sie auf Nicht verbunden.
- 2a Android: Wählen Sie in der Liste der Netzwerke avlink aus.
- 2b iOS: Wählen Sie Lokales Netzwerk und anschließend avlink aus.
- 3 Verwenden Sie das Passwort: avlink1234 und tippen Sie auf speichern.
- 4 In der App hat sich der Status zu „Verbunden“ geändert.

1

2a

2b

3

4

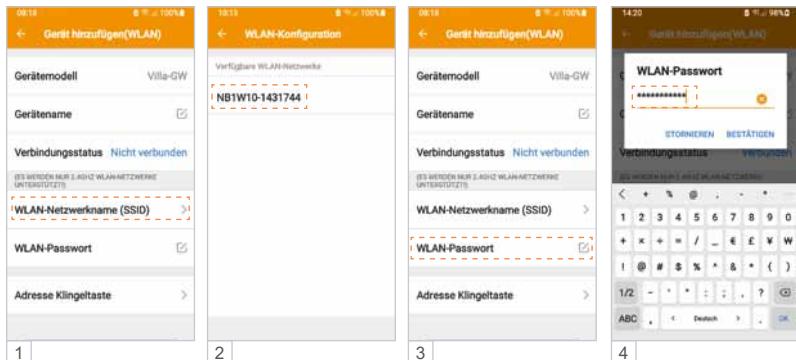


KONFIGURATION

iLIFESTYLE-APP – EINRICHTUNG IM 2,4 GHZ WLAN (FORTSETZUNG)

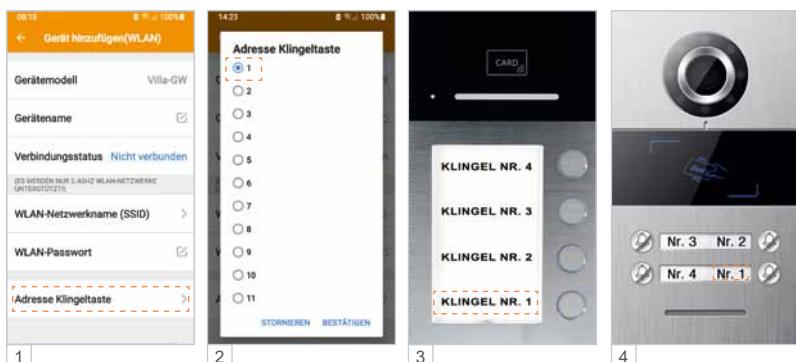
Gateway mit dem 2,4GHz WLAN verbinden

- 1 Tippen Sie auf WLAN-Netzwerkname (SSID) und
- 2 wählen Sie das gewünschte 2,4GHz WLAN aus der Liste der verfügbaren Netzwerke aus.
- 3 Tippen Sie auf WLAN-Passwort und
- 4 geben Sie das Passwort Ihres WLAN-Netzes ein.



Klingeltaste festlegen

- 1 Tippen Sie auf Adresse Klingeltaste und
- 2 wählen Sie die gewünschte Klingeltaste aus.





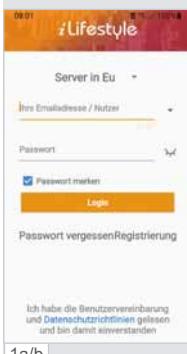
Abschluss der Einrichtung

- 1 Tippen Sie **Speichern**. Schließen und öffnen Sie jetzt die App.
- 2 Das Gateway ist betriebsbereit, wenn die WiFi-LED grün leuchtet und die Status-LED aus ist.
- 3 Aktivieren Sie das 5 GHz WLAN wieder an Ihrem Router.
- 4 Aktivieren Sie auch die mobilen Daten an Ihrem Mobiltelefon wieder.



EINRICHTUNG WEITERER SMARTPHONES

Klingelruf auf mehreren Mobiltelefonen



1a/b

Mit dem VILLA Gateway ist es möglich, einen Klingelruf an bis zu 10 Mobiltelefone oder Tablets (davon drei Mobiltelefone/Tablets mit unmittelbarer Bildübertragung) zu senden.

Installieren Sie hierfür die kostenlose App iLifestyle auf den Mobiltelefonen oder Tablets (siehe Seite 15, Schritt 1).

- 1a Verwenden Sie für die Anmeldung in der iLifestyle App die **gleiche Emailadresse / Nutzer** und das **gleiche Passwort**, das Sie zur Registrierung Ihres Accounts verwendet haben.
(siehe Seite 15, Schritt 2).
- 1b Setzen Sie den Haken bei **Passwort merken** und wählen Sie **Login**.

Es ist keine erneute Einrichtung des Gateways erforderlich. Nach dem Login ist das Mobiltelefon sofort bereit, einen Klingelruf zu empfangen.



Bitte beachten Sie, dass sich alle Änderungen in der App, z. B. der Name des Gateways auf alle anderen Mobilgeräte auswirken.



KONFIGURATION

LISTE DER KLINGELRUF UND BILDSPEICHER

- 1 Ihr Mobiltelefon informiert Sie über einen Klingelruf in Anwesenheit.
- 2 Die Liste und die Fotos der Gäste finden Sie unter:
Nachricht → **Nachricht verpasster Anrufe**
- 3 Löschen Sie einzelne Ereignisse aus der Liste, indem Sie diese nach links wischen.

1

2

3

FIRMWARE-AKTUALISIERUNG

Firmware Version und Update

Die Software innerhalb des Gateways wird als „Firmware“ bezeichnet. Um ein Update der Firmware auszuführen, tippen Sie auf:

- 1 Meine Geräte → Geräte → Name des Gateways → Firmware-Aktualisierung
- 2 Wenn das Update ausgeführt wurde,
- 3 erhalten Sie eine Meldung „Update abgeschlossen“.

1

2

3

EINRICHTUNG VON ZUSATZFUNKTIONEN



EXTERNE KAMERAS

Anpassung der Videokanäle

Ihre VILLA Türsprechanlage kann mit weiteren Türstationen oder externen Kameras VILLA C 02 und VILLA C 03 erweitert werden.



VILLA C 02



VILLA C 03

The screenshot shows the 'Gateway' settings screen. It includes fields for 'Gerätestatus' (Online), 'Video URL' (http://tmp.i-life.de), 'SIP-Nutzer' (202110210300704b), 'Adresse Klingeltaste' (1), and 'Videokanäle' (1). Below these are sections for 'Funktion 1' (Türöffner) and 'Funktion 2'.

Um mit der iLifestyle App auf weitere Türstationen oder externe Kameras zugreifen zu können, ist es erforderlich, die Summe aller Kameras / Videokanäle einzustellen.

Beispiel:

1x Türstation + 2x externe Kamera = 3 Videokanäle

Meine Geräte → Geräte → Ihr Gateway → Videokanäle



EINRICHTUNG VON ZUSATZFUNKTIONEN

EINRICHTUNG DER SPRUNGTASTEN

Funktionsbeschreibung

Mit einer Sprungtaste kann aus der iLifestyle-App eine andere App gestartet werden.

Es stehen 2 unterschiedliche Sprungtasten zur Verfügung:

- ▶ **Smart-Home:** In der iLifestyle-App auf der Seite „Smart-Home“
- ▶ **Intercom:** Während eines Gesprächs oder beim Blick durch die Kamera
(Überwachungsmodus)

Beispiel:

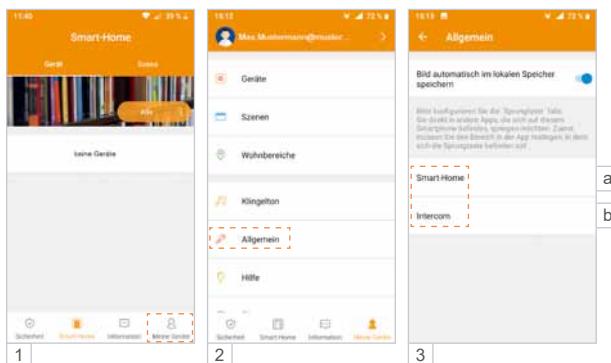
Während des Gesprächs mit Ihrem Besucher, können Sie zusätzlich eine App starten, die das Bild einer externen WLAN-Kamera anzeigt.

Auswahl der Sprungtasten

- 1 Öffnen Sie die App und tippen Sie auf **Meine Geräte**.
- 2 Wählen Sie **Allgemein** und richten Sie anschließend die Sprungtaste ein.

Es ist möglich, zwei unterschiedliche Sprungtasten anzuzeigen:

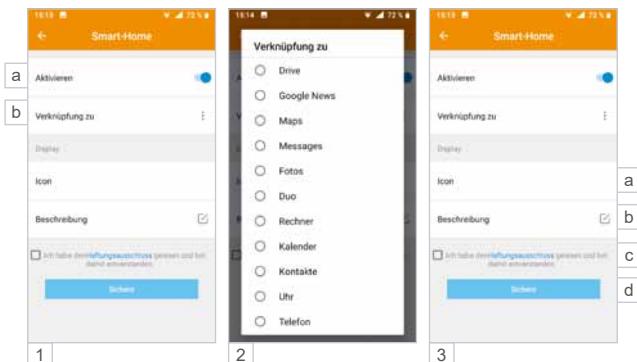
- 3 a) **Smart-Home**
- b) **Intercom**





Sprungtaste für Smart-Home oder Intercom (siehe Abbildung 3 oben):

- 1 a) Aktivieren Sie die gewünschte Sprungtaste.
- b) Öffnen Sie mit Verknüpfung zu die Liste der Apps.
- 2 Wählen Sie die gewünschte App aus. Bei iOS steht Ihnen rechts oben ein -Symbol zur Verfügung, um weitere Apps auszuwählen.
- 3 a) Nach der Auswahl der App wird das zugehörige Icon angezeigt.
 b) Tragen Sie Ihre kurze Beschreibung ein (optional).
 c) Bestätigen Sie den Haftungsausschluss.
 d) Nach dem Speichern ist die Sprungtaste aktiv.



Bitte beachten Sie, dass sich die Liste der auswählbaren Apps je nach Hersteller des Mobiltelefons (Samsung, Apple, etc.) und des installierten Betriebssystems (Android, iOS) unterscheiden kann.



Die HHG GmbH hat keinen Einfluss auf die Anzahl und Auswahl der verfügbaren Apps. Eventuell steht Ihnen nicht alle auf Ihrem Smartphone installierten Apps als Sprungtaste zur Verfügung.



EINRICHTUNG VON ZUSATZFUNKTIONEN

EINRICHTUNG DER SPRUNGTASTEN (FORTSETZUNG)

The image shows two screenshots of a mobile application interface. Both screens display a header with 'Smart-Home' and icons for 'Basis' and 'Sens'. Below this is a list of devices: 'Gateway Haag' and 'Steckdose ME'. A blue circular icon with a white arrow pointing right is visible on the left screen, and a larger blue oval with a white arrow is visible on the right screen. At the bottom of each screen are five small icons: Schaltern, Sprung-Taste, Information, Meine Geräte, and Meine Services.

1 Die Sprungtaste wird eingeblendet.
2 Durch Antippen wird die Sprungtaste ausgeklappt.

1 2

Externe Apps als Sprungtaste

Unabhängig von Ihrer VILLA Türsprechanlage können Sie auf zusätzliche Apps Ihres Mobiltelefons zugreifen und z.B. mit einer Smart-Home-App die Beleuchtung, eine Markise, das Raumklima oder eine externe Kamera ansteuern.

The image shows two screenshots of a mobile application interface. The left screenshot displays a live video feed from a camera showing a snowy driveway with two cars. The right screenshot shows a camera interface with two preview windows: one labeled 'Eingang' (Entrance) showing a view of a house, and another labeled 'Garage' showing a view of a garage door. Both screens have a red circular icon with a white arrow at the bottom center. At the bottom are various app icons: Schappschase, Aufzeichnung, Entfernung, WLAN-Kamera, and others.

Das folgende Anwendungsbeispiel zeigt eine App, die auf externe Kameras zugreift:
1 Das Antippen der Sprungtaste öffnet eine externe Kamera-App.
2 Ansicht einer beliebigen Kamera-App mit Blick auf WLAN-Kameras.

1 2



Bitte beachten Sie, dass sich die Liste der auswählbaren Apps je nach Hersteller des Mobiltelefons (Samsung, Apple, etc.) und des installierten Betriebssystems (Android, iOS) unterscheiden kann.



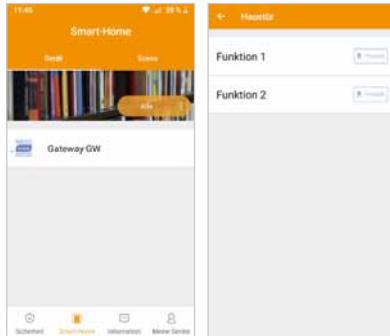
Eventuell steht Ihnen nicht alle auf Ihrem Smartphone installierten Apps als Sprungtaste zur Verfügung. Die HHG GmbH hat keinen Einfluss auf die Anzahl und Auswahl der verfügbaren Apps.



SMART-HOME TRIGGER-FUNKTION (POTENTIALFREIE KONTAKTE)



Diese Funktion steht in dieser Version nicht zur Verfügung.

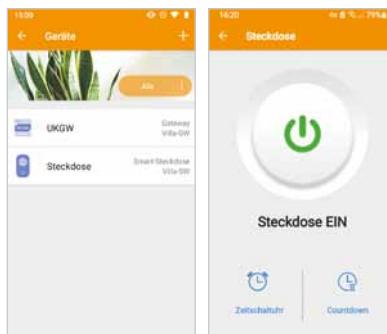


ZUBEHÖR

WLAN-Steckdose VILLA SW

Mit der iLifestyle App können Sie unabhängig vom Gateway auch bis zu 20 WLAN-Steckdosen manuell, per Zeitschaltuhr oder Countdown steuern.

Weitere Informationen erhalten Sie in der Bedienungsanleitung der WLAN-Steckdose VILLA SW.





HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN (FAQ)

F: Wieviele Geräte können mit einem Account verbunden werden?

A: Bis zu 10 Mobiltelefone (davon drei Mobiltelefone/Tablets mit unmittelbarer Bildübertragung) und insgesamt bis zu 20 WLAN-Steckdosen und Gateways.

F: Funktionieren auch mehrere Gateways mit einem Cloud-Account?

A: Ja, in der App sind mehrere Gateways möglich, z.B. Wohnung und Firma.

F: Kann ein Gateway für mehrere Klingeltasten / Wohnungen verwendet werden?

A: Je Wohnung / je Klingeltaster ist ein separates Gateway erforderlich.

F: Kann das Gateway mit einem 5 GHz-WLAN verbunden werden?

A: Das Gateway muss ausschließlich mit einem 2,4 GHz-WLAN verbunden werden. Nach dem Einrichten kann ein „Misch-Netz“ mit 2,4 und 5 GHz verwendet werden.

F: Der Verifizierungs-Code ist nicht angekommen.

A: Überprüfen Sie Ihren SPAM-Ordner oder führen Sie Verifizierung erneut durch.

F: Es erfolgt kein Klingelruf auf das Mobiltelefon.

A:

- Prüfen Sie, ob in der App die richtige Adresse der Klingeltaste eingestellt ist.
- Das Mobiltelefon befindet sich in einem Funkloch.
- Das Handy hat die App in den „Energiesparmodus“ versetzt.
- Das Handy hat die App in den „Stand-by-Modus“ versetzt.
- Das Handy hat die App in den „tiefen Stand-by-Modus“ versetzt.
- Die Hintergrundaktivität der App ist eingeschränkt.
- Das Handy ist im „nicht-stören-Modus“.
- Das Handy ist im „Flug-Modus“.
- „Benachrichtigungen am Sperrbildschirm“ sind nicht aktiviert.

F: Es ist kein Zugriff auf die externen Kameras möglich.

A: Prüfen Sie, ob in der App die korrekte Anzahl der Videokanäle eingestellt ist.

F: Die Videoaufnahmen haben keinen Ton.

A: Der Datenschutz lässt keine Audioaufnahmen zu, daher wird der Ton nicht aufgenommen.

F: Am Mobiltelefon ist der Besucher kaum zu hören.

A1: Erhöhen Sie an der Rückseite der Aufputz-Türstation die Gesprächslautstärke.

A2: Das Mobiltelefon befindet sich zu nahe an der Türstation. Halten Sie min. 5m Abstand.

FEHLERSUCHE



F: Es ist eine Bild-/Tonstörung vorhanden

A: Wurden in der App alle Berechtigungen (Kamera, Mikrofon, Anrufe, etc.) zugelassen?

F: Beim Einrichten im WLAN bleibt der Verbindungssatus auf „nicht verbunden“.

A1: Waren bei der Einrichtung der Standort aktiviert und die mobilen Daten deaktiviert?

A2: Ist die Einrichtung mit einem anderen Mobiltelefon möglich?

F: In der App ist das Gateway plötzlich verschwunden.

A1: Das Mobiltelefon hat keine Verbindung ins Internet (kein WLAN und keine mobilen Daten).

A2: Der Cloud-Server wird gerade aktualisiert und steht nicht zur Verfügung.

FEHLERMELDUNGEN IN DER APP

F: Es erscheint eine Fehlermeldung bei der Nutzung der App

- A: ▪ Schalten Sie die gesamte Türsprechanlage kurz spannungsfrei.
- APP beenden und neu starten.

F: Meldung: „Abfrage Zeitüberschreitung“.

A: Das Gateway ist nicht mit dem Internet verbunden.

Ursachen:

- Das Gateway ist ausgeschaltet oder hat keine Spannung.
- Der Router ist nicht mit dem Internet verbunden.
- Es gibt eine Internet-Störung bei Ihrem Provider.
- Es befindet sich ein nicht kompatibler Switch im Netzwerk.

F: Meldung: „Anfrage gescheitert“.

A1: Das Gateway hat zu schlechten WLAN-Empfang. Positionieren Sie die Antenne anders.

A2: Das Gateway ist gerade aktiv: Überwachungsmodus oder aktives Gespräch.

F: Meldung: „Überwachung beendet“.

A1: Es gibt keine Türstation mit Adresse 01 oder zwei Türstationen mit Adresse 01.

A2: Die Türstation hat keine Spannung oder ist nicht angeschlossen.

A3: Die Meldung erscheint immer kurz, wenn der Klingelruf beendet wird.

F: Meldung: „Video laden gescheitert“.

A1: Schalten Sie die gesamte Türsprechanlage kurz spannungsfrei.

A2: Es wird zu schnell hintereinander geklingelt.

A3: Das Mobiltelefon hat keinen WLAN-Empfang und das Mobilfunknetz ist zu schwach.

F: Meldung „Verbindung fehlgeschlagen“ und die Uhr bleibt bei 00:00 stehen.

A: Starten Sie die App neu. Sollte die Meldung bleiben, starten Sie das Mobiltelefon und das Gateway neu.

F: Meldung „Fehler Netzwerkverbindung“.

A1: Das Gateway wurde mit einem 5 GHz WLAN verbunden

A2: Es befindet sich ein nicht kompatibler Switch im Netzwerk.



INFORMATIONEN

REINIGUNG



ACHTUNG! Funktionsverlust durch Kurzschluss und Korrosion.

Wasser und Reinigungsmittel können in das Gerät eindringen.

Elektronische Bauteile können durch Kurzschluss und Korrosion beschädigt werden.

Vermeiden Sie das Eindringen von Wasser und Reinigungsmitteln in das Gerät.

Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen oder angefeuchteten Tuch.



ACHTUNG! Beschädigung der Geräteoberfläche.

Verwenden Sie keine aggressiven und kratzende Reinigungsmittel, die die Oberfläche beschädigen können.

Entfernen Sie stärkere Verschmutzungen mit einem pH-neutralen Reinigungsmittel.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Konformitätserklärungen können Sie unter info@hhg-elektro.de anfordern.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt HHG GmbH, dass sich das Produkt Villa GW M in Übereinstimmung mit der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.

HHG GmbH • Am Farnbach 7 • D-90556 Cadolzburg

Tel.: 09103/71371-0 • Email: info@hhg-elektro.de

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter

<https://www.hhg-elektro.de/downloads/downloads-zeite-ebene/sonstiges/eu-konformitaetserklaerungen>

ENTSORGUNGSHINWEISE



Entsorgen Sie das Gerät getrennt vom Hausmüll über eine Sammelstelle für Elektronikschrott. Die zuständige Sammelstelle erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwaltung.



Entsorgen Sie die Verpackungsreste getrennt in Sammelbehältern für Pappe und Papier bzw. Kunststoff.

GEWÄHRLEISTUNG

Unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen können Sie unter info@hhg-elektro.de anfordern.

SERVICE

Fragen richten Sie bitte per E-Mail an info@hhg-elektro.de.



Hauptsitz HHG GmbH ▪ Am Farrnbach 7 ▪ D-90556 Cadolzburg

HHG GmbH Service Deutschland

info@hhg-elektro.de ▪ www.hhg-elektro.de

Technische Hotline: 09103-71371-112

Technische Änderungen vorbehalten.



HHG GmbH • Am Farnbach 7 • D-90556 Cadolzburg
E-Mail: info@hhg-elektra.de • www.hhg-elektra.de

VILLA GW M

12/2022. TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN.